

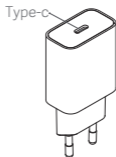
Mi 20W Charger (Type-C) User Manual	1
Manual de usuario de Mi 20W Charger (Type-C)	6
Manuale utente Mi 20W Charger (Type-C)	11
Manuel d'utilisation du Mi 20W Charger (Type-C)	16
Mi 20W Ladegerät (Typ C) Benutzerhandbuch	21
Руководство пользователя к Зарядке	
Mi на 20 Вт (тип C)	25
Manual do utilizador do Carregador	
Mi 20W (Tipo C)	31
Посібник користувача Зарядним пристроєм	
Mi (Тип C) на 20 Вт	36
Mi 20W Şarj Cihazı (Type-C) Kullanım Kılavuzu	41
Ładowarka Mi 20 W (typ C) Instrukcja obsługi	46
Mi دليل المستخدم شاحن 20 واط (النوع-C) من	51
Mi 20W Oplader (Type-C) Gebruikershandleiding	56
Panduan Pengguna Mi 20W Charger (Type-C)	61



Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview

Thank you for using this product, it is compatible with most electronic devices on the market, has a power output of 20 W max. and is compact and portable.



Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Specifications

Name: Mi 20W Charger (Type-C)

Model: AD201EU

Input: 100–240 V~ 50/60 Hz 0.5 A

Output: 5.0 V $\overline{\equiv}$ 2.0 A 10.0 W 5.0 V $\overline{\equiv}$ 3.0 A 15.0 W

9.0 V $\overline{\equiv}$ 2.22 A 20.0 W 12.0 V $\overline{\equiv}$ 1.67 A 20.0 W Max.

Operating Temperature: 0°C to 40°C

Item Dimensions: 38 × 22.2 × 61.2 mm (excl. prongs)

Average Active Efficiency: 84.1 %

Efficiency at 10% Load: 74.2 %

No-load Power Consumption: 0.05 W

Product Features

Safety Features: Multiple protective functions including short circuit protection, overcurrent protection, overvoltage protection, overheating protection, and undervoltage protection. The Type-C interface has an independent high-precision current-limiting chip built-in to ensure that the charger works within the normal current range. Its shell is made of V0 grade fireproof and high temperature resistant material, which is safe and reliable.

Compatibility: With its built-in intelligent identification chip, the charger is compatible with most electronic devices on the market, such as phones, laptops.

Port: Type-C design for intelligent fast charging up to 20 W.

Appearance: Compact & portable.

Applicability: Suitable for use at altitudes up to 5000 meters.

Warnings

- Do not disassemble this charger.
- Do not expose this charger to heat sources, fire, or environments with ambient temperatures over 60°C (140°F). Do not leave this charger in direct sunlight.
- Do not short circuit this charger.
- Do not subject this charger to excessive force.
- Children must be supervised by an adult when using this charger.

CE



The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: NanJing CukTech Electronics
Technology Co., Ltd.

Address: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

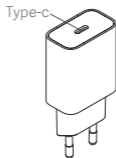
For further information, please go to www.mi.com

User Manual Version: V2.0

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto

Gracias por usar este producto, es compatible con la mayoría de los dispositivos electrónicos del mercado, tiene una potencia de salida de 20 W máx. y es compacto y portátil.



Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Especificaciones

Nombre: Mi 20 W Charger (Type-C)

Modelo: AD201EU

Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Salida: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W
9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Máx.

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Dimensiones del artículo: 38 × 22,2 × 61,2 mm (excl. prolongaciones)

Eficiencia activa promedio: 84,1 %

Eficiencia al 10 % de carga: 74,2 %

Consumo de energía sin carga: 0,05 W

Características del producto

Características de seguridad: Múltiples funciones de protección, que incluyen protección contra cortocircuitos, protección contra sobrecorriente, protección contra sobretensión, protección contra sobrecalentamiento y protección contra baja tensión. La interfaz Type-C tiene un chip limitador de corriente independiente de alta precisión incorporado para asegurar que el cargador funcione dentro del rango de corriente normal. Su carcasa está hecha de material ignífugo de grado V 0 y resistente a las altas temperaturas, que es seguro y fiable.

Compatibilidad: Con su chip de identificación inteligente incorporado, el cargador es compatible con la mayoría de los dispositivos electrónicos del mercado, como teléfonos y ordenadores portátiles.

Puerto: Diseño Type-C para una carga rápida e inteligente de hasta 20 W.

Aspecto: Portátil y Compacto.

Aplicabilidad: Adecuado para su uso en altitudes de hasta 5000 metros.

Advertencias

- No desarme este cargador.
- No exponga este cargador a fuentes de calor, fuegos o ambientes con una temperatura superior a 60 °C (140 °F). No deje este cargador bajo la luz directa del sol.
- No cortocircuite este cargador.
- No ejerza demasiada fuerza sobre este cargador.
- Los niños(as) deben ser supervisados por un adulto al utilizar este cargador.

CE



El fabricante, por la presente, declara que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: NanJing CukTech Electronics
Technology Co., Ltd.

Dirección: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No.
8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

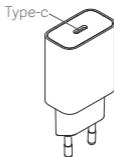
Para obtener más información, visite www.mi.com

Versión del manual del usuario: V2.0

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto

Grazie per aver utilizzato questo prodotto, è compatibile con la maggior parte dei dispositivi elettronici sul mercato, ha una potenza di uscita di 20 W max. ed è compatto e portatile.



Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Specifiche tecniche

Nome: Mi 20W Charger (Type-C)

Modello: AD201EU

Ingresso: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Potenza in uscita: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W

9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Max.

Temperatura di esercizio: Da 0°C a 40°C

Dimensioni articolo: 38 × 22,2 × 61,2 mm (punte escluse)

Efficienza media attiva: 84,1%

Efficienza al 10% di carico: 74,2%

Consumo di energia non carico: 0,05 W

Caratteristiche del prodotto

Caratteristiche di sicurezza: Molteplici funzioni di protezione tra cui protezione da cortocircuito, protezione da sovracorrente, protezione da sovratensione, protezione da surriscaldamento e protezione da sottotensione. L'interfaccia Type-C è dotata di un chip di limitazione della corrente indipendente ad alta precisione integrato per garantire che il caricabatterie funzioni entro il normale intervallo di corrente. Il suo involucro è realizzato in materiale ignifugo di grado V0 e resistente alle alte temperature, che è sicuro e affidabile.

Compatibilità: Con il chip di identificazione intelligente incorporato, il caricabatterie è compatibile con la maggior parte dei dispositivi elettronici sul mercato, come telefoni, laptop.

Porta: Design Type-C per una ricarica rapida intelligente fino a 20 W.

Aspetto: Compatto e portatile.

Applicabilità: Adatto per l'utilizzo ad altitudini fino a 5000 metri.

Avvertenza

- Non smontare questo caricabatterie.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore, fiamme vive o ambienti con una temperatura superiore a 60°C (140°F). Non lasciare questo caricabatterie alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare questo caricabatterie.
- Non sottoporre il caricabatterie a una forza eccessiva.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto quando usano questo caricabatterie.

CE



Il produttore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Scatola	Manuale	Pellicola
PAP 21	PAP 22	PET 1
Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA		
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.		

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabbricato da: NanJing CukTech Electronics
Technology Co., Ltd.

Indirizzo: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

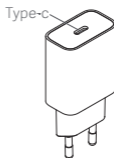
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Versione manuale utente: V2.0

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Nous vous remercions d'utiliser ce produit. Il est compatible avec la plupart des appareils électroniques disponibles sur le marché et dispose d'une puissance de sortie maximale de 20 W. En plus, il est compact et portable.



Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Caractéristiques

Nom : Mi 20W Charger (Type-C)

Modèle : AD201EU

Entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Sortie : 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W

9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Max.

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C

Dimensions du produit : 38 × 22,2 × 61,2 mm (broches exclues)

Efficacité Moyenne Active : 84,1 %

Efficacité à 10 % de Charge : 74,2 %

Consommation d'Énergie sans Charge : 0,05 W

Caractéristiques du produit

Caractéristiques de sécurité : Diverses fonctions de protection notamment contre le court-circuit, la surintensité, la surtension, la surchauffe et la sous-tension. L'interface Type-C dispose d'une puce intégrée indépendante de haute précision limitatrice de courant pour assurer le fonctionnement du chargeur dans la plage de courant normale. Ca coque est faite d'un matériau ignifuge et résistant à de hautes températures de niveau V0 qui est sûr et fiable.

Compatibilité : Avec la puce d'identification intelligente intégrée, le chargeur est compatible avec la plupart des appareils électroniques disponibles sur le marché, tels que les téléphones, les ordinateurs portables.

Port : La conception de l'Type-C permet une charge rapide jusqu'à 20 W.

Apparence : Compact et portable.

Applicabilité : Approprié pour une utilisation en altitude jusqu'à 5000 mètres.

Avertissement

- Ne pas démonter ce chargeur. Do not expose this
- Ne pas exposer le chargeur à des sources de chaleur, à un feu ouvert ou à des environnements dont la température ambiante dépasse 60 °C (140 °F). Ne pas laisser le chargeur sous la lumière directe du soleil.
- Ne court-circuitez pas ce chargeur.
- Ne soumettez pas ce chargeur à une force excessive.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lors de l'utilisation de ce chargeur.

CE



Le fabricant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Fabriqué pour: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant: NanJing CukTech Electronics Technology
Co., Ltd.

Adresse: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

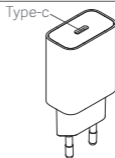
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

Version du manuel d'utilisation : V2.0

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktübersicht

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden, es ist mit den meisten elektronischen Geräten auf dem Markt kompatibel, hat eine Ausgangsleistung von max. 20 W und ist kompakt und tragbar.



Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Spezifikationen

Bezeichnung: Mi 20W Ladegerät (Typ C)

Modell: AD201EU

Eingang: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Ausgang: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W

9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Max.

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Artikelmaße: 38 × 22,2 × 61,2 mm (ohne Kontaktstifte)

Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad: 84,1 %

Wirkungsgrad bei 10 % Last: 74,2 %

Stromverbrauch bei Null-Last: 0,05 W

Produktfunktionen

Sicherheitsmerkmale: Mehrere Schutzfunktionen einschließlich Kurzschlusschutz, Überstromschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz und Unterspannungsschutz. Die Type-C-Schnittstelle hat einen unabhängigen, hochpräzisen Strombegrenzungschip eingebaut, um sicherzustellen, dass das Ladegerät innerhalb des normalen Strombereichs arbeitet. Sein Gehäuse besteht aus feuerfestem und hochtemperaturbeständigem Material der Güteklasse V0, das sicher und zuverlässig ist.

Kompatibilität: Mit seinem eingebauten intelligenten Identifikations-Chip ist das Ladegerät mit den meisten elektronischen Geräten auf dem Markt, wie z.B. Telefonen, Laptops, kompatibel.

Kompatibilität: Mit seinem eingebauten intelligenten Identifikations-Chip ist das Ladegerät mit den meisten elektronischen Geräten auf dem Markt, wie z.B. Telefonen, Laptops, kompatibel.

Anschluss: Type-C-Design für intelligente Schnellladung bis zu 20 W.

Erscheinungsbild: Kompakt & Tragbar.

Anwendbarkeit: Geeignet für den Einsatz auf Höhen bis zu 5.000 Metern.

Warnung

- Dieses Ladegerät darf nicht zerlegt werden.
- Das Ladegerät keinen Wärmequellen, offenem Feuer oder Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von mehr als 60 °C (140 °F) aussetzen. Lassen Sie dieses Ladegerät nicht im direkten Sonnenlicht liegen.
- Schließen Sie dieses Ladegerät nicht kurz.
- Setzen Sie dieses Ladegerät keinen übermäßigen Kräften aus.
- Bei der Verwendung dieses Ladegeräts müssen Kinder von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

CE



Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall

entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden. Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Hersteller: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.

Adresse: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological

Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

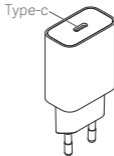
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Bedienungsanleitung-Version: V2.0

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

Благодарим Вас за использование данного изделия, которое совместимо с большинством электронных устройств на рынке, имеет максимальную выходную мощность 20 Вт. и является компактным и портативным.



Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Технические характеристики

Название: Зарядное устройство Mi 20W Charger (Type-C)

Модель: AD201EU

Вход: 100–240 В~ 50/60 Гц 0,5 А

Выход: 5,0 В \equiv 2,0 А 10,0 Вт 5,0 В \equiv 3,0 А 15,0 Вт

9,0 В \equiv 2,22 А 20,0 Вт 12,0 В \equiv 1,67 А 20,0 Вт. макс.

Рабочая температура: От 0 °С до 40 °С

Размеры изделия: 38 × 22,2 × 61,2 мм

(за исключением вилки)

Средняя активная эффективность: 84,1 %

КПД при нагрузке 10 %: 74,2 %

Потребляемая мощность без нагрузки: 0,05 Вт

Особенности изделия

Функции обеспечения безопасности: Множество защитных функций, включая защиту от короткого замыкания, защиту от перегрузки по току, защиту от перенапряжения, защиту от перегрева и защиту от

пониженного напряжения. Интерфейс Type-C имеет встроенный независимый высокоточный токоограничивающий чип, обеспечивающий работу зарядки в пределах нормального диапазона тока. Его корпус изготовлен из огнеупорного жаростойкого материала марки V0, который является безопасным и надежным.

Совместимость: Благодаря встроенному интеллектуальному чипу идентификации зарядка совместима с большинством электронных устройств на рынке, таких как телефоны, ноутбуки.

Порт: Конструкция Type-C для интеллектуальной быстрой зарядки до 20 Вт.

Внешний вид: Компактный и портативный.

Условия применения: Подходит для использования на высоте до 5000 метров.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Информация о мерах при неисправности оборудования: в случае обнаружения неисправности оборудования: 1) выключите оборудование 2) отключите оборудование от электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Правила и условия хранения: оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 70 °С, и относительной влажности не выше 85%.

Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время

The logo consists of the letters 'EAC' in a bold, black, sans-serif font. The 'E' and 'A' are connected at the top, and the 'C' is positioned to the right of the 'A'.

транспортировки.

Сделано в Китае

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы

Установленный производителем срок службы изделия равен 5 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.

Предупреждение

- Не разбирайте это зарядку.
- Не поджигайте и не нагревайте изделие. Не используйте его при температуре окружающей среды выше 60 °C (140 °F). Не оставляйте зарядку под прямыми солнечными лучами.
- Не закорачивайте эту зарядку.
- Не подвергайте эту зарядку чрезмерной силе.
- Дети должны находиться под присмотром взрослых при использовании этой зарядки.



Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19 /EU), следует утилизировать отдельно от

несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и

электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: NanJing CukTech Electronics
Technology Co., Ltd.

Адрес: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

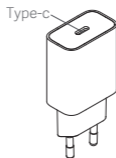
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите
сайт www.mi.com

Версия руководства пользователя: V2.0

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Visão geral do produto

Obrigado por usar este produto, é compatível com a maioria dos dispositivos eletrônicos no mercado, tem a potência máxima de saída de 20 W e é compacta e portátil.



Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Especificações

Nome: Carregador Mi 20W (Tipo C)

Modelo: AD201EU

Entrada: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Saída: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W

9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Max.

Temperatura operacional: 0 °C a 40 °C

Dimensões do produto: 38 × 22,2 × 61,2 mm

(excluindo pinos)

Eficiência média ativa: 84,1%

Eficiência com 10% de carga: 74,2%

Consumo de energia sem carga: 0,05 W

Funcionalidades do Produto

Funcionalidades de Segurança: Múltiplas funções protetoras incluindo proteção contra curto-circuito, proteção contra sobrecorrente, proteção contra sobretensão, proteção contra o sobreaquecimento, e proteção contra subtensão. A interface do Type-C tem um chip independente de precisão alta e de corrente limitada para garantir que o carregador trabalha dentro do alcance normal de corrente. O seu invólucro é feito a partir de material resistente a alta temperatura e à prova de fogo de grau V0, o que significa que é seguro e de confiança.

Compatibilidade: Com o chip de identificação inteligente embutido, o carregador é compatível com a maioria dos dispositivos eletrônicos do mercado, como telemóveis e portáteis.

Porta: O design do Type-C é para carregamento inteligente rápido até 20 W.

Aparência: Compacto e portátil.

Aplicabilidade: Adequado para o uso em altitudes até aos 5000 metros.

Aviso

- Não desmonte este carregador.
- Não exponha este carregador a fontes de calor, fogo ou ambientes com temperaturas acima dos 60 °C (140 °F). Não deixe este carregador exposto a luz natural direta.
- Não provoque um curto-circuito neste carregador.
- Não sujeite este carregador a força excessiva.
- Crianças terão de ser supervisionadas por um adulto quando usarem este carregador.

CE



O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.

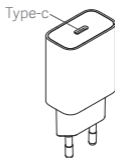
Morada: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Versão do Manual do utilizador: V2.0

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

Опис продукту

Дякуємо за використання цього продукту, він сумісний з більшістю електронних пристроїв на ринку, має максимальну вихідну потужність 20 Вт, компактний і портативний.



Примітка. Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Характеристики

Назва: Зарядний пристрій Mi (Тип C) на 20 Вт

Модель: AD201EU

Вхід: 100–240 В~ 50/60 Гц 0,5 А

Вихід: 5,0 В \equiv 2,0 А 10,0 Вт 5,0 В \equiv 3,0 А 15,0 Вт

9,0 В \equiv 2,22 А 20,0 Вт 12,0 В \equiv 1,67 А 20,0 Вт Макс.

Робоча температура: Від 0 °С до 40 °С

Розміри виробу: 38 × 22,2 × 61,2 мм (без зубців)

Середня активна ефективність: 84,1%

ККД при навантаженні 10%: 74,2%

Споживання енергії без навантаження: 0,05 Вт

Особливості продукту

Особливості безпеки: Безліч захисних функцій, включаючи захист від короткого замикання, захист від перевантаження по струму, захист від перенапруги, захист від перегріву та захист від низької напруги.

Інтерфейс Type-C має вбудований незалежний високоточний чіп обмеження струму, що забезпечує роботу зарядного пристрою в межах нормального діапазону струму. Його оболонка виготовлена з вогнетривкого та стійкого до високих температур матеріалу класу V0, що є безпечним та надійним.

Сумісність: З вбудованим інтелектуальним чіпом ідентифікації зарядний пристрій сумісний з більшістю електронних пристроїв на ринку, таких як телефони, ноутбуки.

Порт: Дизайн Type-C для інтелектуальної швидкої зарядки до 20 Вт.

Зовнішній вигляд: Компактний і портативний.

Застосовність: Підходить для використання на висоті до 5000 метрів.

Попередження

- Не розбирайте цей зарядний пристрій.
- Не піддавайте це зарядний пристрій впливу джерел тепла, вогню або навколишнього середовища з температурою навколишнього середовища вище 60 °C (140 °F). Не залишайте цей зарядний пристрій під прямими сонячними променями.
- Не замикайте цей зарядний пристрій.
- Не піддавайте цей зарядний пристрій надмірним зусиллям.
- Діти повинні бути під наглядом дорослого під час використання цього зарядного пристрою.

CE



Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несорттованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Виготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Виробник: NanJing CukTech Electronics Technology
Co., Ltd.

Адреса: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

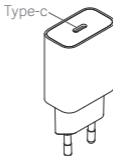
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com

Версія посібника користувача: V2.0

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürüne Genel Bakış

Bu ürünü kullandığınız için teşekkür ederiz, piyasadaki elektronik cihazların çoğu ile uyumludur, maksimum 20 W'lık güç çıkışına sahiptir, kompakt ve taşınabilirdir.



Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Belirtiler

Ad: Mi 20W Şarj Cihazı (Type-C)

Model: AD201EU

Giriş: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Çıkış: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W

9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Maks.

Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Ürün Boyutları: 38 × 22,2 × 61,2 mm (tırnaklar hariç)

Ortalama Aktif Verim: %84,1

%10 Yükte Verim: %74,2

Yüksüz Güç Tüketimi: 0,05 W

Ürün Özellikleri

Güvenlik Özellikleri: Kısa devre koruması, aşırı akım koruması, aşırı voltaj koruması, fazla ısınma koruması ve düşük voltaj koruması dahil çoklu koruyucu fonksiyonlar. Type-C ara yüzü, şarj cihazının normal akım aralığında çalışmasını garanti etmek için dahili yüksek hassasiyetli akım-sınırlama çipine sahiptir. Dış gövdesi, yanmaya ve yüksek sıcaklığa dayanıklı V0 sınıfı malzemedir yapılmıştır, güvenli ve güvenilirdir.

Uyumluluk: Şarj cihazı dahili akıllı tanımlama çipi sayesinde, telefonlar, dizüstü bilgisayarlar gibi piyasadaki elektronik cihazların çoğu ile uyumludur. Port: 20 W'a kadar akıllı hızlı şarjı destekleyen Type-C tasarımı.

Görünüm: Kompakt & taşınabilir.

Uygulanabilirlik: 5000 metreye kadar ki yüksekliklerde kullanıma uygundur.

Uyarı

- Bu řarj cihazını sökmeyin.
- Bu řarj cihazını ısı kaynaklarına, ateře veya 60 °C'nin (140 °F) üzerinde ortam sıcaklığına sahip ortamlara maruz bırakmayın. Bu řarj cihazını doğrudan güneř ışığında bırakmayın.
- Bu řarj cihazına kısa devre yaptırmayın.
- Bu řarj cihazına aşırı güç uygulamayın.
- Bu řarj cihazını kullanırken çocuklar bir yetişkin gözetiminde olmalıdır.

CE



Üretici, işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve deęişikliklere uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine řu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: NanJing CukTech Electronics Technology Co.,
Ltd.

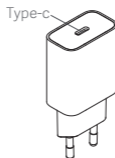
Adres: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Kullanım Kılavuzu Sürümü: V2.0

Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

Dziękujemy za wybór tego produktu. Jest on kompatybilny z większością urządzeń elektronicznych dostępnych na rynku, a jego moc wyjściowa wynosi maks. 20 W; jest również kompaktowy i przenośny.



Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Dane techniczne

Nazwa: Ładowarka Mi 20 W (typ C)

Model: AD201EU

Wejście: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Wyjście: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W

9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A maks. 20,0 W

Temperatura eksploatacji: od 0°C do 40°C

Wymiary pozycji: 38 × 22,2 × 61,2 mm (bez wtyków)

Średnia aktywna wydajność: 84,1%

Wydajność przy obciążeniu 10%: 74,2%

Pobór energii bez obciążenia: 0,05 W

Cechy produktu

Funkcje bezpieczeństwa: Różnorodne funkcje ochronne, takie jak zabezpieczenie przeciwzwarceniowe, nadprądowe, nadnapięciowe, podnapięciowe i przegrzaniowe. Złącze Type-C jest wyposażone w niezależny, wysoko precyzyjny chip ograniczający natężenie prądu, który sprawia, że ładowarka działa w normalnym zakresie natężenia prądu. Obudowa jest wykonana z ognioodpornego, odpornego na wysokie temperatury, bezpiecznego i niezawodnego materiału klasy V0.

Kompatybilność: Dzięki wbudowanemu inteligentnemu chipowi rozpoznawania ładowarka jest kompatybilna z większością urządzeń elektronicznych dostępnych na rynku, takimi jak telefony czy laptopy.

Port: Type-C – zapewnia inteligentne, szybkie ładowanie do 20 W.

Wygląd: Kompaktowa i przenośna.

Zastosowania: Odpowiednia do użytkowania na wysokości do 5000 metrów.

Ostrzeżenie

- Nie demontować ładowarki.
- Nie umieszczać ładowarki w pobliżu źródeł wysokiej temperatury, otwartego ognia lub w miejscach, w których temperatura przekracza 60°C (140°F). Nie wystawiać ładowarki na bezpośrednie działanie
- Nie narażać ładowarki na działanie spięć elektrycznych, promieni słonecznych.
- Nie narażać ładowarki na działanie nadmiernych sił.
- Dzieci korzystające z ładowarki powinny znajdować się pod nadzorem rodziców.

CE



Niniejszym producent deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: NanJing CukTech Electronics Technology
Co., Ltd.

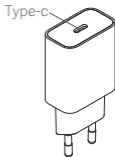
Adres: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China
Więcej informacji: www.mi.com

Wersja instrukcji obsługi: V2.0

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج

شكراً لكم على استخدام هذا المنتج، وهو متوافق مع معظم الأجهزة الإلكترونية في السوق، وخرج طاقته 20 واط حد أقصى، حجمه صغير وسهل الحمل.



ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

المواصفات

الاسم: شاحن 20 واط (النوع-C) من Mi

الطراز: AD201EU

الإدخال: 100-240 فولت، 60/50 هرتز، 0.5 أمبير

الإخراج: 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط 5.0 فولت --- 3.0 أمبير

15.0 واط 9.0 فولت --- 2.22 أمبير 20.0 واط 12.0 فولت --- 1.67 أمبير

20.0 واط حد أقصى

درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 40 درجة مئوية
أبعاد المنتج: 38 × 22.2 × 61.2 ملم (باستثناء الشوكات)
متوسط الكفاءة النشطة: 84.1%
الكفاءة عند تحميل 10%: 74.2%
استهلاك الطاقة بدون تحميل: 0.05 واط

مميزات المنتج

مميزات الأمان: وظائف حماية متعددة تشمل الحماية من الماس الكهربائي، والحماية من التيار الزائدة، والحماية من الجهد الزائد، والحماية من السخونة الزائدة، والحماية من انخفاض الجهد. تحتوي واجهة Type-C على شريحة مستقلة عالية الدقة مقيدة للتيار مدمجة لضمان عمل الشاحن ضمن نطاق التيار العادي. غلافه مصنوع من مواد مقاومة للحريق ودرجات الحرارة المرتفعة من الفئة V0 لضمان السلامة والموثوقية.

التوافق: هذا الشاحن من خلال شريحة التعريف الذكية المدمجة متوافق مع معظم الأجهزة الإلكترونية في السوق، مثل الهواتف وأجهزة الكمبيوتر المحمولة.

المنفذ: تصميم Type-C للشحن الذكي السريع لغاية 20 واط.
المظهر: صغير وسهل الحمل.

القابلية للاستخدام: مناسب للاستخدام على ارتفاعات تصل إلى 5000

تحذيرات

- لا تفكك هذا الشاحن.
- لا تعرض هذا الشاحن لمصادر حرارة أو النار أو بيئات بدرجة حرارة محيط أعلى من 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت). لا تعرض هذا الشاحن لأشعة الشمس المباشرة.
- لا تحدث ماس كهربائي بهذا الشاحن.
- لا تعرض هذا الشاحن لقوة مفرطة.
- ينبغي أن يكون الأطفال تحت إشراف أحد الكبار عند استخدام هذا الشاحن.

CE



بموجب هذا، تعلن الشركة المصنعة بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً لتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

تم التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنعة: NanJing CukTech Electronics Technology
Co., Ltd

العنوان: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

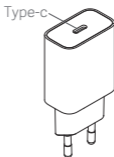
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

إصدار دليل المستخدم: الإصدار 2.0

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Productoverzicht

Bedankt voor het gebruiken van dit product, het is compatibel met de meeste elektronische apparaten die op de markt verkrijgbaar zijn, het heeft een uitgangsvermogen van 20 W max, is compact en draagbaar.



Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Specifications

Naam: Mi 20W Oplader (Type-C)

Model: AD201EU

Ingang: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Uitgang: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W
9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Max.

Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C

Itemafmetingen: 38 × 22,2 × 61,2 mm (excl. polen)

Gemiddelde Actieve Efficiëntie: 84,1%

Efficiëntie bij 10% Lading: 74,2%

Energieverbruik Zonder Lading: 0,05 W

Productkenmerken

Veiligheidskenmerken: Meerdere beveiligingsfuncties, waaronder kortsluitbeveiliging, overstroombeveiliging, overspanningsbeveiliging, oververhittingsbeveiliging en onderspanningsbeveiliging. In de Type-C-interface is een onafhankelijke, zeer nauwkeurige stroombeperkende chip ingebouwd om ervoor te zorgen dat de oplader werkt binnen het normale stroombereik. De behuizing is gemaakt van V0-materiaal en is brandveilig en bestendig tegen hoge temperaturen, de oplader is veilig en betrouwbaar.

Compatibiliteit: De oplader, met ingebouwde intelligente identificatie-chip, is compatibel met de meeste elektronische apparaten die op de markt verkrijgbaar zijn, zoals telefoons, laptops.

Poort: Type-C ontwerp voor intelligent snel opladen tot wel 20 W.

Uiterlijk: Compact & draagbaar.

Toepassing: Geschikt voor gebruik op hoogten tot 5000 meter.

Waarschuwing

- Deze oplader niet demonteren.
- Deze oplader niet blootstellen aan warmtebronnen, vuur, of omgevingen met omgevingstemperaturen boven de 60 °C (140 °F). Deze oplader niet in direct zonlicht laten liggen.
- Geen kortsluiting veroorzaken met deze oplader.
- Deze oplader niet blootstellen aan overmatige kracht.
- Kinderen mogen deze oplader alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

CE



De fabrikant verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Geproduceerd door: NanJing CukTech Electronics
Technology Co., Ltd.

Adres:16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

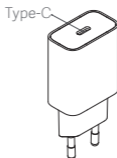
Ga voor meer informatie naar www.mi.com

Versie gebruikershandleiding: V2.0

Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.

Ikhtisar Produk

Terima kasih telah menggunakan produk ini, ini kompatibel dengan sebagian besar perangkat elektronik di pasar, memiliki keluaran daya maks. 20 W dan kompak serta portabel.



Ilustrasi produk, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.

Spesifikasi

Nama: Mi 20W Charger (Type-C)

Model: AD201EU

Masukan: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Keluaran: 5,0 V \equiv 2,0 A 10,0 W 5,0 V \equiv 3,0 A 15,0 W

9,0 V \equiv 2,22 A 20,0 W 12,0 V \equiv 1,67 A 20,0 W Maks.

Suhu Operasi: 0°C sampai 40°C

Dimensi Item: 38 × 22,2 × 61,2 mm (tidak termasuk prongs)

Efisiensi Aktif Rata-Rata: 84,1%

Efisiensi pada 10% Beban: 74,2%

Konsumsi Daya Tanpa Beban: 0,05 W

Fitur Produk

Fitur Keselamatan: Beberapa fungsi perlindungan, termasuk perlindungan korsleting, perlindungan arus berlebih, perlindungan tegangan berlebih, perlindungan panas berlebih, dan perlindungan tegangan di bawah rata-rata. Antarmuka Type-C memiliki chip pembatas arus presisi tinggi bawaan tersendiri guna memastikan bahwa pengisi daya bekerja dalam rentang arus normal. Cangkangnya dibuat tahan api tingkat V0 dan bahan tahan suhu tinggi, yang aman dan andal.

Kompatibilitas: Dengan chip identifikasi pintar bawaan, pengisi daya kompatibel dengan sebagian besar perangkat elektronik di pasar, seperti ponsel, laptop.

Port: Desain Type-C dengan pengisian daya cepat pintar hingga 20 W

Penampilan: Kompak & portabel.

Penerapan: Cocok untuk penggunaan di ketinggian hingga 5000 meter.

Peringatan

- Jangan membongkar pengisi daya ini.
- Jangan memaparkan pengisi daya ini ke sumber panas, api, atau lingkungan dengan suhu sekitar lebih dari 60°C (140°F). Jangan meninggalkan pengisi daya ini di bawah sinar matahari langsung.
- Jangan menimbulkan korsleting pada pengisi daya ini.
- Jangan menggunakan kekuatan berlebih pada pengisi daya ini.
- Anak-anak harus diawasi oleh orang dewasa saat menggunakan pengisi daya ini.

CE



Produsen dengan ini menyatakan bahwa peralatan ini mematuhi Arahan dan Norma Eropa yang berlaku, beserta amendemennya. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informasi WEEE



Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Oleh karena itu, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Diproduksi untuk: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Diproduksi oleh: NanJing CukTech Electronics
Technology Co., Ltd.

Alamat: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

Versi Panduan Pengguna: V2.0



FR

Cet appareil
se recycle



À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM,
The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited
Davidson House, Forbury Square,
Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com